

Vorrede.

§. III. Also wird denen, die es gern annehmen, vorgeleget (1) der ganze Text der Offenbarung, deutsch, auf die Weise, wie ich vorhin das ganze neue Testament griechisch nach den bewährtesten Exemplarien revidiret habe. Mancher, der neue Übersetzungen des ganzen N. T. oder der heiligen Schrift nicht gerne siehet, läset sich doch bey der Auslegung einzelner Bücher eine neue Übersetzung, zum Exempel, D. Gebhardi zwölf kleine Propheten, gefallen: und diese Übersetzung der Offenbarung kan indessen zu einer Probe dienen von der deutschen Übersetzung des ganzen neuen Testaments, die ich vor geraumer Zeit geschrieben habe, aber nicht heraus zu geben gedenke, es zeige sich denn eine ziemliche Hoffnung, mehr Frucht davon, als Streit darüber, zu sehen: welchen falls dieselbe mit einer nothdürftigen Erläuterung des bisweilen nicht gar deutsch klingenden Ausdrucks, vielmehr aber mit dienlichen Erklärungen der schweresten Stellen und mit erbaulichen Anmerkungen an das Licht treten dürfte. Warum man in dem Grund-Texte so oder so lese, ist anderwärts dargethan: und daß an einem sorgfältig-revidirten Texte, son-